大 会

6 December 2016
Chinese

第七十一届会议

第二委员会

议程项目 25

农业发展、粮食安全和营养

委员会副主席加利纳·尼波米奇女士(摩尔多瓦共和国)在就决议草案 A/C.2/71/
L.34 进行的非正式协商基础上提出的决议草案

农业发展、粮食安全和营养

大会,

回顾其 2010 年 12 月 20 日第 65/178 号、2011 年 12 月 22 日第 66/220 号、
2012 年 12 月 21 日第 67/228 号、2013 年 12 月 20 日第 68/233 号、2014 年 12 月
19 日第 69/240 号和 2015 年 12 月 22 日第 70/223 号决议,

又回顾《世界粮食安全首脑会议宣言》,¹ 特别是全球可持续粮食安全罗马
五项原则, 并注意到 2014 年 11 月 19 日至 21 日在罗马举行的第二届国际营养大
会通过的《营养问题罗马宣言》² 以及提出了一套供各国政府酌情采用的自愿政
策选项和战略的《行动框架》,³

还回顾《关于环境与发展的里约宣言》、⁴ 《21 世纪议程》、⁵ 《进一步执行
21 世纪议程方案》、⁶ 《约翰内斯堡可持续发展宣言》、⁷ 《可持续发展问题世界

¹ 联合国粮食及农业组织, WSFS 2009/2 号文件。

² 世界卫生组织, EB 136/8 号文件, 附件一。

³ 世界卫生组织, EB 136/8 号文件, 附件二。

⁴ 《联合国环境与发展会议的报告, 1992 年 6 月 3 日至 14 日, 里约热内卢》, 第一卷, 《环发会
议通过的决议》(联合国出版物, 出售品编号: C.93.I.8 和更正), 决议 1, 附件一。

⁵ 同上, 附件二。

⁶ S-19/2 号决议, 附件。

⁷ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告, 2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日, 南非约翰内斯堡》(联
合国出版物, 出售品编号: C.03.II.A.1 和更正), 第一章, 决议 1, 附件。

首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)、⁸《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》、⁹《2005年世界首脑会议成果》、¹⁰《发展筹资问题多哈宣言：审查蒙特雷共识执行情况的发展筹资问题后续国际会议结果文件》、¹¹《2011-2020十年期支援最不发达国家行动纲领》¹²以及《小岛屿发展中国家快速行动方式》(《萨摩亚途径》)，¹³

回顾2012年6月20日至22日在巴西里约热内卢举行的联合国可持续发展大会题为“我们希望的未来”的成果文件，¹⁴

重申其题为“变革我们的世界：2030年可持续发展议程”的2015年9月25日第70/1号决议，其中大会通过了一套全面、意义深远和以人为中心的具有普遍性和变革性的可持续发展目标和具体目标，承诺做出不懈努力，使这一议程在2030年前得到全面执行，认识到消除一切形式和表现的贫困，包括消除极端贫困，是世界的最大挑战，对实现可持续发展必不可少，并决心采用统筹兼顾的方式，从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展，还将在巩固实施千年发展目标成果的基础上，争取完成它们尚未完成的事业，

又重申其关于第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程的2015年7月27日第69/313号决议，该议程是2030年可持续发展议程的组成部分，支持和补充2030年议程，并有助于将其关于执行手段的具体目标与具体政策和行动结合起来，并再次作出强有力的政治承诺，本着全球伙伴关系和团结精神应对挑战，在各层面为实现可持续发展筹措资金和创造有利的环境，

欢迎《巴黎协定》¹⁵及其早日生效，鼓励协定所有缔约方充分执行该协定，并鼓励尚未交存批准书、接受书、核准书或加入书的联合国气候变化框架公约¹⁶缔约方酌情尽快交存此种文书，

⁸ 同上，决议2，附件。

⁹《发展筹资问题国际会议报告，2002年3月18日至22日，墨西哥蒙特雷》(联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7)，第一章，决议1，附件。

¹⁰ 第60/1号决议。

¹¹ 第63/239号决议，附件。

¹²《第四次联合国最不发达国家问题会议的报告，2011年5月9日至13日，土耳其伊斯坦布尔》(A/CONF.219/7)，第二章。

¹³ 第69/15号决议，附件。

¹⁴ 第66/288号决议，附件。

¹⁵ 见 FCCC/CP/2015/10/Add.1，第1/CP.21号决定，附件。

¹⁶ 联合国，《条约汇编》，第1771卷，第30822号。

又欢迎 2016 年 9 月 21 日在纽约举行的大会抗微生物药物耐药性问题高级别会议和 2015 年 10 月 5 日第 71/3 号决议所载政治宣言，大会在该宣言中重申世界卫生组织关于抗微生物药物耐药性的全球行动计划，¹⁷

表示关切由于在世界不同区域波及发展中国家特别是粮食净进口国粮食危机的多方面复杂原因及其对粮食安全和营养产生的后果，各国政府、民间社会、私营部门和国际社会需要采取全面和协调一致的短期、中期和长期对策，重申粮食不安全和营养不良的根源是贫穷、不平等以及无法获得资源和创收机会，仍关切粮食价格过度波动可对战胜贫穷与饥饿以及对发展中国家努力实现粮食安全和改善营养状况并实现包括可持续发展目标在内的国际商定发展目标，特别是与消除饥饿与营养不良有关的目标构成严重挑战，

重申必须支持作为确保今后 50 年非洲实现积极社会经济转型战略框架的《非洲联盟 2063 年议程》及其十年行动计划，以及大会关于非洲发展新伙伴关系的各项决议所载非洲大陆方案和各项区域倡议，如《非洲农业发展综合方案》，

欢迎 2016 年 10 月 17 至 21 日在罗马举行的世界粮食安全委员会第四十三届会议的成果，表示注意到委员会 2014 年核可了《农业和粮食系统负责任投资自愿原则》，¹⁸ 回顾《关于在国家粮食安全范围内对土地、渔场及林地保有权进行负责任治理的自愿准则》，¹⁹ 表示注意到关于“建立小农户与市场之间的联系”和“发展可持续农业，保障粮食安全和营养，包括促进畜牧业发挥作用”的政策建议已获通过，

表示注意到可持续消费和生产模式十年方案框架的可持续粮食系统方案已经启动，这是加快向更可持续的粮食系统转型的全方位举措，

赞赏地注意到包括联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金、世界粮食计划署、世界卫生组织、联合国儿童基金会及联合国促进性别平等和增强妇女权能署(妇女署)在内的有关国际机构和组织在农业发展以及加强粮食安全和改善营养成果方面开展的工作，

回顾根据《营养问题罗马宣言》和《行动框架》宣布 2016 至 2025 年为联合国营养问题行动十年，又回顾促请联合国粮食及农业组织和世界卫生组织考虑到相关利益攸关方包括私营部门的贡献并利用营养问题常设委员会等协调机制和世界粮食安全委员会等多利益攸关方平台，确定和编制 2016-2025 年工作方案，

重申农业仍是发展中国家的一个重要和关键部门，注意到必须努力消除各种形式的保护主义，认识到如世界贸易组织第十次部长级会议的《内罗毕部长宣言》

¹⁷ 世界卫生组织，WHA68/2015/REC/1 号文件，附件 3。

¹⁸ 联合国粮食及农业组织，C 2015/20 号文件，附文 D。

¹⁹ 同上，CL 144/9 (C 2013/20)号文件，附文 D。

所述，所有成员仍然坚定致力于推动余下的多哈问题谈判，包括推动农业三大支柱，即国内支持、市场准入和出口竞争的工作，

还重申基于充足食物权和人人免于饥饿的基本权利，人人有权获得安全、充足和有营养的食物，以便能够充分发展和维持个人体能和智能，并着重指出需要作出特别努力满足营养需求，尤其是妇女、儿童、老年人、土著人民、残疾人和弱势群体的营养需求，

仍深为关切根据联合国粮食及农业组织的最新估计，世界各地有约 7.93 亿人营养不足，全球营养挑战日益复杂，存在多种形式的营养不良，包括发育迟缓、消瘦、体重不足、微营养素缺乏、超重和肥胖，这些情况可能同时存在于同一个国家或家庭，

注意到越来越多的国家特别是非洲、亚洲、拉丁美洲和太平洋国家正在将粮食安全和营养问题纳入其农业政策和投资计划，因此，非洲联盟《关于加快农业增长和转型促进共同繁荣和改善生计的马拉博宣言》、东南亚国家联盟粮食安全和营养战略、亚洲太平洋经济合作组织通过的《皮乌拉粮食安全宣言》、《粮食安全与气候变化多年期方案框架》和《促进粮食安全和高质量增长的城乡发展战略框架》，以及拉丁美洲和加勒比到 2025 年消除饥饿倡议等区域发展战略，都将消除饥饿、加强粮食安全和保证充足营养放在更加重要的地位，这些战略都强调必须投资农业发展、促进粮食生产和饮食多样化以及为消费者提供优质的营养教育，在粮食生产和加工过程中采用节省人力的技术，提高妇女获得收入的机会以及加强能力建设，在食品链的各个环节改进食物安全，又注意到在阿斯塔纳设立了伊斯兰粮食安全组织，

仍深为关切千百万人民特别是撒哈拉以南非洲和南亚人民仍面临持续的粮食不安全和营养不良，

重申迫切需要采取行动，应对气候变化对粮食安全的不利影响，特别是对妇女和青年的不利影响，消除粮食不安全和营养不良的根源，

又重申，除其他外，必须增强农村妇女、青年、小农户、家庭农民、渔民和渔工的权能，将其作为促进农业和农村发展、粮食安全和改善营养成果的关键力量，

承认社会保护方案和措施在减少贫穷和饥饿方面卓有成效，

欢迎落实 2016 国际豆类年，并注意到需要使公众进一步认识豆类的营养价值并促进可持续农业和粮食系统，

认识到需要除其他外增加对农业部门的负责任的公共和私人投资，以找到全面解决办法并战胜饥饿和营养不良，促进城乡可持续发展，

回顾《2015-2030 年仙台减少灾害风险框架》及其指导原则,²⁰ 又回顾该框架倡导在国家和地方各级定期开展备灾、救灾和恢复演习，以期确保迅速和有效应对灾害和相关流离失所问题，包括酌情提供地方需要的基本食品和非食品救济，

注意到世界粮食安全委员会《长期危机中保障粮食安全和营养行动框架》，以及委员会关于发展可持续渔业和水产养殖以保障粮食安全和营养的政策建议及其关于可持续粮食系统中的粮食损失和浪费的政策建议，

表示赞赏地注意到联合国粮食及农业组织题为“2016 年粮食与农业状况：气候变化、农业与粮食安全”的出版物，

又回顾可持续发展目标和具体目标是不可分割的整体，兼顾了可持续发展的三个方面，承认实现可持续发展目标 2 及其他目标中相互关联的具体目标，除其他外，对于消除饥饿和一切形式的营养不良至关重要，

强调指出联合国发展系统包容性的重要性，务必在执行本决议过程中不让任何一个人掉队，也不让任何一个国家掉队，

1. 表示注意到秘书长的报告；²¹

2. 强调指出继续审议农业发展、粮食安全和营养问题的重要性，鼓励会员国和所有利益攸关方在执行包括《2030 年可持续发展议程》²² 及其可持续发展目标在内的国际商定发展目标过程中适当考虑这一问题；

3. 强调可持续农业生产、粮食安全和营养是消除一切形式和层面的贫困的关键要素，并呼吁作出更大努力，以可持续方式提高发展中国家的农业生产能力和产量并加强粮食安全；

4. 重申发展中国家决定本国粮食安全战略的重要性，重申改善粮食安全和营养状况既是一个全球挑战，也是一项国家政策责任，在消除贫穷框架内应对这一挑战的任何计划都必须作为一个包容性进程，与国家一级所有主要利益攸关方适当磋商，由国家拟定、设计、掌控、主导和构建，敦促会员国特别是受影响的国家将粮食安全和营养定为高度优先事项，并在本国方案和预算中予以反映；

5. 促请国际社会继续支持《非洲农业发展综合方案》及其成果框架执行工作，该框架是《综合方案》的组成部分，为投资方案的规划和执行提供指导；

6. 鼓励会员国在制订国家政策时充分考虑《营养问题罗马宣言》² 和《行动框架》，³ 该《框架》提出了一套供各国政府酌情采用的自愿政策选项和战略；

²⁰ 第 69/283 号决议，附件二。

²¹ A/71/283。

²² 第 70/1 号决议。

7. 欢迎会员国为处理饥饿和一切形式营养不良问题作出更大政治承诺，在这方面欢迎“增强营养”运动，并鼓励会员国在全球和国家两级参与该运动，以进一步减少全球饥饿和一切形式的营养不良，特别是妇女尤其是孕妇和哺乳妇女以及 2 岁以下儿童的饥饿和营养不良；
8. 又欢迎世界卫生大会为解决全球营养不良问题制订的六个全球营养目标；
9. 表示注意到 100 多个国家、公司和民间社会组织为到 2020 年将发育迟缓儿童人数减少 2 000 万而签署的《全球营养促成长契约》以及为支持这一目标作出的财政承诺，还注意到 2016 年 8 月举行的第二次营养促成长会议；
10. 欢迎秘书长发起的“零饥饿挑战”倡议和建立一个没有饥饿的世界的目标，确认所有利益攸关方为克服饥饿和营养不良挑战在改进合作、协调和一致性方面取得的进展；
11. 强调指出鉴于农业条件和农业系统的多样性，需要通过改善和力求确保市场和贸易体制的运作和加强国际合作，尤其是面向发展中国家的合作，以及增加对可持续农业、土地管理和农村发展的负责任的公共和私人投资等办法，扩大全球可持续农业生产并提高产量，指出这种公共和私人投资及参与也应在促进粮食安全、改善营养成果和减少不平等方面酌情给地方小农户带来惠益；
12. 确认需要提高粮食和农业生产适应气候变化的能力，铭记保障粮食安全和消除饥饿的重要性以及粮食生产系统特别易受气候变化的不利影响，鼓励在各级作出努力，支持敏感顾及气候的农业做法，包括农林业、保护性耕作、水管理计划、耐旱耐涝种子以及可持续牲畜管理，并采取措施提高弱势群体和粮食系统的抗灾能力，这些努力也会产生更广泛的积极影响，并强调适应气候变化是所有农民和粮食生产者特别是小规模生产者的主要关切和目标；
13. 重申需要促进、加强和支持既可增强粮食安全，消除饥饿，又具有经济可行性的更可持续的农业，包括作物种植、畜牧业、林业、渔业和水产养殖业，同时保护土地、水、动植物遗传资源、生物多样性和生态系统，增强应对气候变化和自然灾害的能力，还确认需要保持有利于可持续高效粮食生产系统和确保粮食安全的自然生态进程，表示注意到联合国粮食及农业组织倡导的全球重要农业传统体系的重要性；
14. 确认可持续粮食系统可在促进健康饮食和改善营养方面发挥重要作用，欢迎制定和实施旨在消除一切形式营养不良和改造粮食系统的全球一致的国家政策，以便向所有人提供营养饮食，同时重申为消除营养不良，必须同时加强保健、水和环境卫生系统；

15. 确认包括小农户和女农民在内的农村妇女、土著妇女和地方社区妇女及其传统知识对促进农业和农村发展、加强粮食安全和消除农村贫穷的重要作用和贡献，在这方面强调指出必须审查农业政策和战略，确保妇女在粮食安全和营养方面的重要作用得到承认和发挥，将其视为应对发展中国家粮食无保障、营养不良、潜在的价格过度波动和粮食危机的短期和长期办法的一个组成部分；

16. 重申健康的海洋生态系统、可持续农业、可持续渔业和可持续水产养殖对于增强粮食安全，获取充足、安全和营养的食物，以及为千百万人民特别是小岛屿发展中国家居民提供生计的至关重要作用；

17. 鼓励和确认在各级作出努力，制订和加强社会保护措施和方案，包括建立扶助穷人和弱势群体的国家安全网和保护方案，例如，以工换粮和以工换现金、现金转移和补助券方案、学校供餐方案和母子营养方案，在这方面着重指出增加投资、加强能力建设和体制发展的重要性；

18. 呼吁弥合在获得农业生产资源方面的性别差距，关切地注意到性别差距在许多资产、投入和服务领域持续存在，强调指出需要投资和进一步致力于增强妇女尤其是农村妇女的权能，满足她们自己和家庭的粮食和营养需要，并促使她们享有适当的生活水平和体面的工作条件，保障她们的人身安全，确保她们充分获得土地和自然资源并能够进入地方、区域和全球市场；

19. 仍深为关切在世界不同区域尤其是在撒哈拉以南非洲和南亚经常发生的粮食不安全和营养不良情况及其对健康和营养的持续负面影响，在这方面，着重指出亟需在各级作出共同努力，以一致和有效方式应对这种情况；

20. 确认土著人民、地方社区、小农、小户渔民和渔工及其传统知识和种子供应系统在保持生物多样性和力求确保粮食安全和改善营养方面所具有的重要作用，以及新技术在这方面的重要作用；

21. 强调需要以可持续方式振兴农业部门，促进农村发展并力求确保粮食安全和营养，尤其是在发展中国家，这将推动实现可持续发展目标，并着重指出必须采取必要行动，更好地满足农村社区的需要，为此除其他外要给予农业生产者尤其是小生产者、妇女、青年、土著人民、地方社区、冲突中和冲突后局势人民和弱势群体更多的机会，使他们能够获得信贷和其他金融服务，进入市场并获得可靠的土地保有权、医疗保健、社会服务、教育、培训、知识以及负担得起的适当技术，包括栽培当地作物、高效灌溉、废水处理回用、雨水采集与储存技术；

22. 确认到 2050 年世界城市人口预计将增加近一倍，城市化将成为 21 世纪最具变革性的趋势之一，特别指出日益需要采取行动战胜城市贫民的饥饿和营养不良，为此要将城市居民特别是城市贫民的粮食安全和营养需求纳入城市和区域规划，消除饥饿和营养不良，促进协调城市、近郊和农村各地可持续粮食安全和农业政策，以便采取适当和负担得起的方式生产、储存和运输粮食并向消费者营

销，减少粮食损失，防止粮食浪费并加以循环利用，促进协调城市地区的粮食政策与能源、水、卫生、运输、废物管理和其他政策，最大限度地提高效率和减少浪费；

23. 重申需要努力对粮食安全和营养采取全面双轨办法，其中包括采取直接行动立即解决最弱势群体的饥饿问题，实现中长期可持续农业、粮食安全和营养以及制订农村发展方案，消除饥饿和贫穷的根源，包括在国家粮食安全框架内逐步实现充足食物权；

24. 又重申需要推动大幅扩展粮食、营养和农业研究、推广服务、培训和教育以及对这些研究的各种来源的供资，以提高农业生产力和可持续性，从而加强农业，将其作为促进发展和增强抗灾能力的一个主要部门，以更好地支持摆脱危机和冲击，更好地实现复苏，包括为此加强改革后的国际农业研究磋商组织的工作，以提高其对发展的影响，支持国家研究系统、公立大学和研究机构，促进根据相互商定的条件转让技术、自愿分享知识和做法并开展研究，以适应和减轻气候变化，改善在国家、区域和国际各级根据相互商定的条件公平获得研究成果和技术的机会，同时适当考虑到保护遗传资源；

25. 强调指出一个普遍、有章可循、开放、非歧视和公平的多边贸易体系可促进发展中国家的农业和农村发展，有助于实现世界粮食安全和营养，敦促制定国家、区域和国际战略，以促使包括妇女在内的农民、渔民和渔工尤其是小农包容性参与社区、国家、区域和国际市场；

26. 又强调指出需要继续加强联合国粮食及农业组织、国际农业发展基金、世界粮食计划署、世界卫生组织、各区域委员会以及联合国系统所有其他相关实体和其他政府间组织、国际金融机构及国际贸易和经济机构之间，包括在秘书长全球粮食和营养保障高级别工作队的支持下根据各自任务规定开展的合作，以提高各自的实效，并加强与非政府组织以及公共和私营部门的合作，促进和加强旨在实现可持续农业发展、粮食安全和营养的努力；

27. 确认预警系统迄今作出的贡献，着重指出应以特别易受价格冲击和粮食紧急情况影响的国家为重点，在国家、区域和国际各级进一步加强这些系统的可靠性和及时性；

28. 重申世界粮食安全委员会作为广大利益攸关方共同努力确保全民粮食安全和营养的大型政府间平台所具有的重要作用和包容性质，并指出委员会可在支持全面落实可持续发展目标，尤其是与消除饥饿和营养不良有关的可持续发展目标方面发挥的作用；

29. 鼓励各国适当考虑传播、宣传和执行世界粮食安全委员会 2012 年和 2014 年认可的《关于在国家粮食安全范围内对土地、渔场及林地保有权进行负责任治理的自愿准则》¹⁹ 和《农业和粮食系统负责任投资自愿原则》；¹⁸

30. 促请联合国系统相关机构在各自任务和资源范围内，确保在执行本决议过程中不让任何一个人掉队，也不让任何一个国家掉队；
31. 请秘书长向大会第七十二届会议提出关于本决议执行情况的报告，并决定在大会第七十二届会议临时议程中列入题为“农业发展、粮食安全和营养”的项目，除非另有商定。